

Entrée du musée
Museum's entrance



**Herbes aromatiques et médicinales
Aromatic and medicinal herbs**

- H1 Capillaire du Canada / Maidenhair Fern
- H2 Clématite / Clematis
- H3 Échinacée / Echinacea
- H4 Tanaïsie / Tansy
- H5 Rosier / Rose bush
- H6 Lavande / Lavender
- H7 Menthe / Mint
- H8 Hysopé / Hyssop
- H9 Topinambour / Jerusalem artichoke

- J1 If / Yew
- J2 Buis / Boxwood

- V1 Pommier / Apple tree
- V2 Cassis / Blackcurrant
- V3 Groseille / Currant
- V4 Gadelle / Currant
- V5 Vigne / Vine
- V6 Framboisier / Raspberry
- V7 Poirier / Pear tree

Certaines plantes ne sont pas mentionnées.
Some plants are not mentioned.

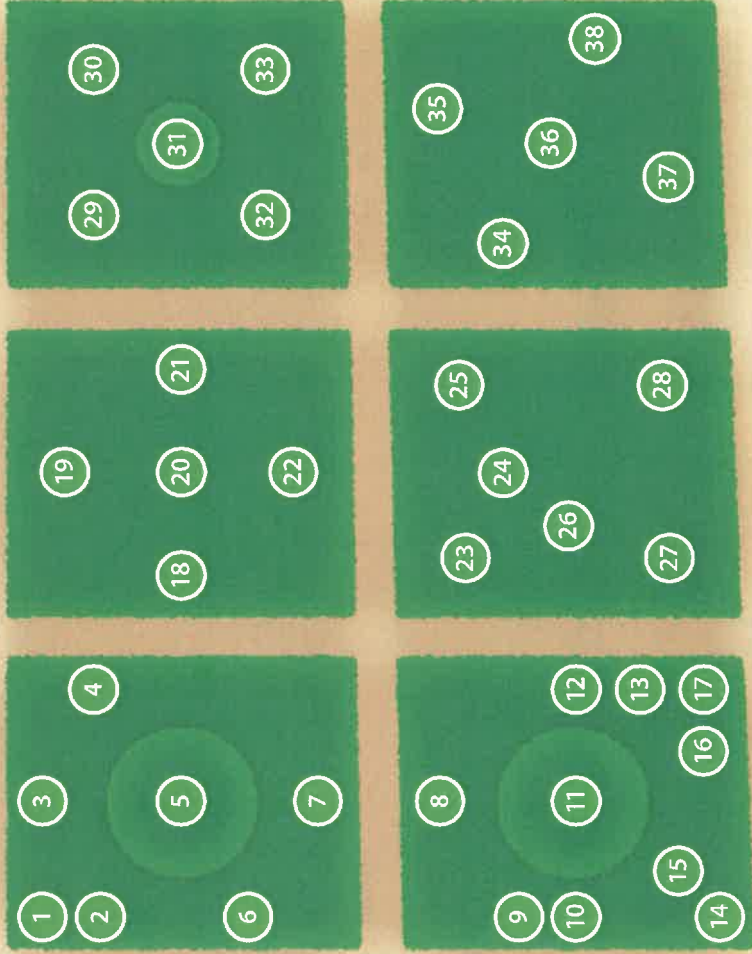
Pierre Beau
 Jardinier du gouverneur
 Claude de Ramezay
 Gardener to Governor
 Claude de Ramezay



Illustration:
 Francis Back

Place De La Dauversière

Jardin ornemental
 Ornamental garden



Le potager The vegetable garden

- 1 Monarde / Bee balm
- 2 Mélisse / Lemon balm
- 3 Salsifis / Salsify
- 4 Asperge / Asparagus
- 5 Rhubarbe / Rubarb
- 6-7-8 Fraise / Strawberry
- 9 Millepertuis / Saint John's wort
- 10 Camomille / Chamomile
- 11 Rhubarbe / Rubarb
- 12 Origan / Oregano
- 13 Bourrache / Borage
- 14 Sarriette, consoude, verveine / Savoury, comfrey, verbena
- 15 Thym / Thyme
- 16 Sauge / Sage
- 17 Raifort / Horseradish

- 18 Ail / Garlic
- 19 Artichaut, radis / Artichoke, radish
- 20 Concombre / Cucumber
- 21 Panais / Parsnip
- 22 Chou-rave, radis / Kohlrabi, radish
- 23 Verdure, aneth / Leafy greens, dill
- 24 Chou / Cabbage
- 25 Céleri, basilic / Celery, basil
- 26 Carotte / Carrot
- 27 Poireau, basilic / Leek, basil
- 28 Aneth, céleri-rave / Dill, celeriac
- 29 Bette à carde / Swiss chard
- 30 Rutabaga / Rutabaga
- 31 Livèche / Lovage
- 32 Navet / Turnip
- 33 Haricot nain / Dwarf French bean
- 34 Oignon, romarin / Onion, rosemary
- 35 Betterave, estragon / Beet, tarragon
- 36 Courge, melon / Squash, melon
- 37 Brocoli, chou-fleur / Broccoli, cauliflower
- 38 Fenouil / Fennel

N'oubliez pas de remettre le plan à la fin de votre visite.
 Do not forget to hand over the plan at the end of your visit.